

Frauenkappelen | BE

1. August 2025

1. August  
Frauen  
kappelen

tsvf.ch

STABHOCH  
SPRUNG  
MEETING

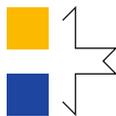


tsv frauenkappelen

21. Nationales

Stabhochsprung-Meeting

Bundesfeier



Einwohnergemeinde  
Frauenkappelen

TSVF Goldsponsoren



# GEBALLTE KRAFT VON HIER



**THONUS**  
SWISS MADE TO FASCINATE

## Grusswort

### 21. Stabhochsprung Meeting Frauenkappelen

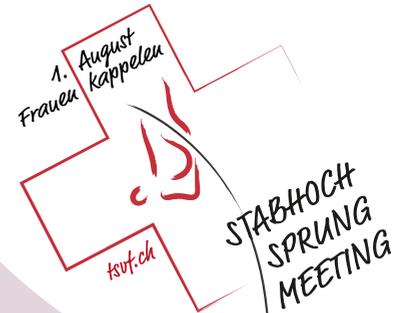
Das Stabhochsprungmeeting in Frauenkappelen, verbunden mit der Bundesfeier, ist weit mehr als nur ein sportlicher oder kultureller Anlass – es ist ein sehr gutes Beispiel dafür, was möglich wird, wenn Gemeinschaft, Engagement und Leidenschaft zusammenfinden.

Jeweils am 1. August treffen sportliche Höchstleistungen auf gelebte Dorfkultur. Der Turn- und Sportverein Frauenkappelen verleiht dem Anlass ein dynamisches, internationales Flair und sorgt zugleich für das Wohl unserer Gäste. Die Musikgesellschaft Frauenkappelen schenkt dem Fest musikalische Farbe und führt den stimmungsvollen Lampion-Umzug hin zum 1.-August-Feuer an. Die Gemeinde organisiert die offizielle Bundesfeier und unterstützt ihrerseits mit den notwendigen Ressourcen wie zum Beispiel Infrastruktur und Sicherheit, dies zusammen mit der Feuerwehr.

Solche Anlässe entstehen nicht zufällig. Sie sind das Ergebnis einer starken Gemeinschaft, in der Kommunikation, gegenseitiger Respekt und das gemeinsame Ziel im Vordergrund stehen: ein lebendiges, vielfältiges Miteinander in Frauenkappelen zu gestalten. In einer Zeit, in der Individualisierung und Rückzug oft dominieren, ist es umso wertvoller, solche Anlässe zu pflegen und gemeinsam weiterzuentwickeln. «Gutes gut belassen» – ja und auch: Gutes gemeinsam weitertragen! Damit Frauenkappelen auch in Zukunft ein Ort bleibt, an dem Gemeinschaft gelebt wird.

Herzlichen Dank dem TSVF, der Gemeinde und allen Mitwirkenden. Wir von der MGF freuen uns, Teil dieses traditionellen Anlasses zu sein und wünschen allen einen wunderbaren und erfolgreichen 1. August.

Cornelia Kramer  
Präsidentin, Musikgesellschaft Frauenkappelen



**NORMAUFZÜGE**  
enorm gut gebaut

**Unsere Aufzüge bringen Sie hoch hinaus. Für sportliche Höchstleistungen empfehlen wir trotzdem die Treppe.**

Norm Aufzüge AG · Murtenstrasse 114a · 3202 Frauenkappelen · 031 926 62 11 · info@naag.ch · www.naag.ch

**HERREN AG**

**Baggerarbeiten  
Tiefbau / Rückbau  
Vermietung**

Herren AG  
Construction & Rental  
Jaggisbach 61f  
3202 Frauenkappelen  
+41 76 540 44 09  
info@herrenag.ch

*Da wo Sie sich Zeit nehmen für Ihre Gesundheit.*

**BON**

Gratis Kleingrösse Naturathek nach Wahl beim nächsten Einkauf in der Naturdrogerie Freudenberg oder Steinhölzli.

[www.naturdrogerien.ch](http://www.naturdrogerien.ch)

	Giacomettistrasse 15 3006 Bern 031 352 52 11		Kirchstrasse 4 3097 Liebfeld 031 971 53 05
naturdrogerie bern		naturdrogerie steinhölzli	

**BETOSAN**



**BÖHLEN**  
**Landschaftsbau**  
 Der Gärtner vom Dorf  
 Gartengestaltung/ Schwimmteich  
 Naturgärten/Bepflanzungen

Murtenstrasse 99/3202 Frauenkappelen  
 Tel.078 935 39 19/info@boehlen-landschaftsbau.ch  
 www.boehlen-landschaftsbau.ch

## Sinnvoll Bauen. Natürlich aus Holz.

Wir planen, entwickeln, realisieren und erhalten sinnvolle Holzbau-Projekte.

Element- und Modulbau | An- und Umbau | Fassaden | Terrassen | Schreinerarbeiten



GERBER  
**HOLZ**  
**BAU**  
 BERN AG

Ein Unternehmen von



**ZIMMERMANN.SWISS**

*Sinnvoll Bauen Wohnen Leben*

## Nationalhymne

Trittst im Morgenrot daher,  
 Seh' ich dich im Strahlenmeer,  
 Dich, du Hoherhabener, Herrlicher!  
 Wenn der Alpenfirn sich rötet,  
 Betet, freie Schweizer, betet!  
 Eure fromme Seele ahnt, eure fromme Seele ahnt  
 Gott im hehren Vaterland,  
 Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

Kommst im Abendglühn daher,  
 Find' ich dich im Sternenheer,  
 Dich, du Menschenfreundlicher, Liebender!  
 In des Himmels lichten Räumen,  
 Kann ich froh und selig träumen.  
 Denn die fromme Seele ahnt,  
 denn die fromme Seele ahnt  
 Gott im hehren Vaterland,  
 Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

Fährst im wilden Sturm daher,  
 Bist du selbst uns Hort und Wehr,  
 Du, allmächtig Waltender, Rettender!  
 In Gewitternacht und Grauen,  
 Lasst uns kindlich ihm vertrauen!  
 Ja, die fromme Seele ahnt,  
 ja, die fromme Seele ahnt  
 Gott im hehren Vaterland,  
 Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

## Stabhochsprung-Meeting

- 10.00 Uhr Festwirtschaft ist offen, Beginn Anlass
- 10.00 Uhr Wettkampfbeginn Gruppe «Open 1»
- 13.00 Uhr Wettkampfbeginn Gruppe «Open 2» «»
- 16.45 Uhr Wettkampfbeginn Gruppe «Elite»
- 17.30 Uhr Apéro für TSVF-Ehrenmitglieder und Sponsoren
- 19.00 Uhr Beginn Bundesfeier
- 19.15 Uhr Siegerehrung Stabhochsprung-Meeting

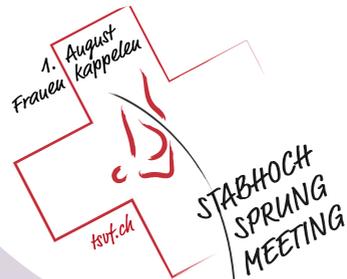
### Stadionrekord Frauenkappelen

#### Männer

5.55m Dominik Alberto SUI 2022

#### Frauen

4.60m Lene Retzius NOR | Angelica Moser SUI 2022



## Bundesfeier

- 19.00 Uhr Besammlung beim Festplatz Zägli  
Begrüssung durch den Gemeindepräsidenten  
Apéro, offeriert durch die Gemeinde
- 20.00 Uhr Glockengeläut
- 20.15 Uhr Platzkonzert der Musikgesellschaft
- 20.45 Uhr Singen der Nationalhymne mit Begleitung der  
Musikgesellschaft (Text auf Seite 5)
- 21.00 Uhr Fackelumzug unter der Führung der  
Musikgesellschaft zum 1. August-Feuer
- bis 21.30 Uhr Warme Küche
- 23.30 Uhr Ende des Festbetriebs



Das Abbrennen von Knallfeuerwerk ist nur beim 1. Augustfeuer nach dem Fackelumzug erlaubt. Auf dem Zägliareal ist dies streng verboten.

Freundlich grüssen  
Der Gemeinderat & TSV Frauenkappelen



Wohnhäuser

Treppen

Innenausbau

Umbau | Anbau | Aufstockung | Sanierung | Agrarbau | Gewerbebau | Bodenbeläge

# Holzbau

# Rüedi

3205 Gümmenen



Telefon: 031/754 51 51  
info@holzbau-ruedi.ch

**Wir** geben Ihrer **Zukunft** ein **Zuhause**



## Weine und Lebensmittel

Giovanni Bianco  
Inhaber

Mobile +41 79 628 08 77

Murtenstrasse 55 / 3202 Frauenkappelen



Weingalerie in Frauenkappelen

E-mail: giovanni.bianco@bluewin.ch

**Schmid**  
METZGEREI

**Unsere Qualität hat Tradition!**

Schmid Metzgerei Biberen AG  
Bernstrasse 92 / 3206 Biberen  
031 751 01 81 / info@schmid-metzg.ch  
schmid-metzg.ch

## Dorfladen Frauenkappelen

### Treffpunkt mit gemütlichem Kafi

Murtenstrasse 108, 3202 Frauenkappelen,  
T 031 920 00 14, info@dorfladen-frauenkappelen.ch  
dorfladen-Frauenkappelen.ch



# BAUMANN'S



farmservice

**Ihr regionaler Partner – vielseitig kompetent!**

**LANDI Laden | Top Shop Kerzers**  
Brüggfeld 1  
3216 Ried bei Kerzers  
Tel. 058 434 36 50

**LANDI Laden | Top Shop Laupen**  
Murtenstrasse 28  
3177 Laupen  
Tel. 058 434 26 00

**LANDI Laden | Top Shop Thörishaus**  
Freiburgstrasse 888  
3174 Thörishaus  
Tel. 058 434 26 52

landi.ch

## Der TSV Frauenkappelen dankt:

### TSVF Goldsponsoren 2025



### TSVF Silbersponsor 2025



### TSVF Bronzesponsoren 2025



### Inserenten Festführer Stabhochsprungmeeting

- Gerber Holzbau, Bern
- Baumanns Farmservice, Oberwangen
- Naturdrogerie Bern, Zentrum Freudenberg
- Landgasthof Bären, Frauenkappelen
- Norm Aufzüge AG, Frauenkappelen
- Oesch Innenausbau AG, Steffisburg
- Vino Magia, Frauenkappelen
- Holzbau Rüedi AG, Gümmenen
- Dorfladen Frauenkappelen

**PLÜSS**  
HAUSTECHNIK

PROJEKTIERUNG, PLANUNG,  
KOORDINATION UND  
AUSFÜHRUNG VON SANITÄR-  
UND HEIZUNGSANLAGEN

Riedernstrasse 102, 3027 Bern  
T +41 31 99 100 11  
mpluess@pluess-haustechnik.ch  
www.pluess-haustechnik.ch



in einen vollen  
tag passt keine  
komplizierte bank.

Ihr persönlicher Ansprechpartner  
für Geldanlagen.  
Jetzt mehr auf [valiant.ch/anlegen](http://valiant.ch/anlegen)

wir sind einfach bank. **valiant**

**Weiss+Appetito**

**SEMAG**

SERVICES | ENGINEERING | MAINTENANCE



innen  
oesch

Schreinerei &  
Innenausbau

[oesch.ch](http://oesch.ch)

**Wiukomme i dire nöiä, autä Dorfbeiz!**

  
**Bären**  
FRAUENKAPPELEN

**Entspannen.  
Geniessen.  
Wohlfühlen.**

Öffnungszeiten

Mo. 08:30 – 23:00 Uhr  
Di./Mi. geschlossen  
Do. 08:30 – 18:00 Uhr  
Fr./Sa. 08:30 – 23:00 Uhr  
So. 08:30 – 18:00 Uhr

Reservation

[www.baeren-frauenkappelen.ch](http://www.baeren-frauenkappelen.ch)  
031 926 10 23  
[post@baeren-frauenkappelen.ch](mailto:post@baeren-frauenkappelen.ch)

Wir freuen uns auf Sie – bis bald!

# Alles im Griff?

Wir sind für Sie  
da – persönlich,  
rasch und immer  
in Ihrer Nähe.

**Markus Zbinden**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 031 998 52 36, markus.zbinden@mobilier.ch

**Generalagentur Bern-West**  
Steven Geissbühler

Schwarzenburgstrasse 223  
3097 Liebefeld  
T 031 978 40 40  
bern-west@mobilier.ch  
**mobilier.ch**

*die* **Mobilier**